



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Alan Henderson Gardiner an Adolf Erman

Gardiner, Alan Henderson

London, 02.12.1923

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-81130](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-81130)

9, LANSDOWNE ROAD,

HOLLAND PARK, W.11.

2 Dec. 23

Dear Professor Eiman

On the eve of my departure
for Egypt I must write
and give you a message on
behalf of Lady Tirard. She
would greatly like to make
a translation of the new
Eiman - Ranke, and wonders
whether you will consent. Since
she has not been in touch
with you during these last
years, she asks me to write
on her behalf. It would be
extremely kind of you if you
would reply to her direct to
74 Harley Street
London W1

She wants to know also whether the plates for the illustrations would be available.

Now that I have unburdened myself of my business, I can devote the rest of my letter to more personal matters. Heddie and I have thought so often of you all in these dreadful times, and hoped that you are not suffering too severely. I am rather afraid that our new election will bring no help. I shall miss it by a day, and so relieve myself of a difficult dilemma of conscience. The Labour Party here is the only party which is internationally sound, but we are all afraid of

the Capital Levy which the party threatens to impose.

I hope you received the letter which I wrote to you in Copenhagen. Did you enjoy the change of scene and atmosphere? But I can quite imagine that the return to the worries of life in Berlin was none too pleasant.

My grammar is now ready to go to the printer, but the new hieroglyphs which I am having made will take a couple of months to finish, and the printing will be a pretty long affair. It is a fairly complete syntax of Middle Egyptian, and has cost me a terrible amount of labour. I hope the result will compensate me for my pains!

In a fortnight's time I might to
be in Lurn, where I shall
be working with Howard Carter.
Soon after the New Year Breasted
joins me and we shall
recommence work on the coffins.
Heddie comes out in January,
after spending Xmas with the
children. You can imagine
how little I like to be away
from home at this period of
the year.

Give my best greetings to
Grace Professor and to all the
family. I hope it will
not be long before I see my
Patchkin again!

Yours very sincerely

Alan Gardner